

WIPO/GRTKF/IC/51/INF/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 أبريل 2025

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الحادية الخمسون
جنيف، من 30 مايو إلى 5 يونيو 2025

تلخيص مقتضب للوثائق

وثيقة من إعداد الأمانة

أولاً وثائق العمل للدورة الحادية الخمسين

1. فيما يلي تلخيص مقتضب للوثائق المعدة للدورة الحادية الخمسين للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة" أو "لجنة المعارف") حتى 15 أبريل 2025. وستُنشر كل وثيقة من هذه الوثائق فضلاً عن أية وثائق إضافية، فور استكمالها على الرابط التالي:
https://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=85309.

الوثيقة 2 WIPO/GRTKF/IC/51/1 Prov.: مشروع جدول أعمال الدورة الحادية الخمسين

2. تحتوي هذه الوثيقة على البنود المقترح تناولها في اللجنة وهي مطروحة عليها لاعتمادها المحتمل.

الوثيقة 2 WIPO/GRTKF/IC/51/2: اعتماد بعض المنظمات

3. تعرض هذه الوثيقة أسماء المنظمات التي طلبت من اللجنة اعتمادها بصفة مراقب مؤقت في دورتها الحالية ودوراتها المقبلة، وتفاصيل الاتصال الخاصة بها وغاياتها وأهدافها.

الوثيقة 3 WIPO/GRTKF/IC/51/3: مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية: صندوق التبرعات

4. أنشأت الجمعية العامة للويبو، في عام 2005، "صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة". واتخذ ذلك القرار بالاستناد إلى الوثيقة WO/GA/32/6، التي عدلتها الجمعية العامة للويبو في سبتمبر 2010، والتي تحدّد أهداف الصندوق وطريقة عمله. وتشير هذه الوثيقة إلى تعيين أعضاء المجلس الاستشاري للصندوق وتقديم معلومات عما تبذله الأمانة من جهود بغية جمع الأموال لتمويل ذلك الصندوق. أما المذكرة الإعلامية المطلوبة، التي تحتوي على تفاصيل التبرعات الواردة والجهات المستفيدة، فترد في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/4.

ثانياً وثائق إعلامية للدورة الحادية الخمسين

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/1: قائمة المشاركين

5. سيُورَع مشروع قائمة المشاركين في الدورة الحادية الخمسين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/2: تلخيص مقتضب للوثائق

6. أُعدت هذه الوثيقة خارج الإطار الرسمي ليُستدل بها على وثائق اللجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/3: مشروع برنامج الدورة الحادية الخمسين

7. استجابة لطلب اللجنة في دورتها العاشرة، تقدم هذه الوثيقة برنامج عمل مقترح يحدّد فترة زمنية محتملة لتناول كل بند من بنود جدول الأعمال. ويكتسي مشروع البرنامج طابعاً إرشادياً فقط، ذلك أن التنظيم الفعلي لعمل اللجنة يبقى في عهدة الرئيس وأعضاء اللجنة وفقاً للنظام الداخلي.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/4: صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: مذكرة إعلامية عن التبرعات وطلبات الدعم

8. تحتوي هذه الوثيقة على المعلومات المطلوب تبليغها للجنة حول طريقة عمل صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة. وترد قواعد الصندوق في مرفق الوثيقة WO/GA/32/6 بالصيغة التي وافقت عليها الجمعية العامة للويبو في دورتها الثانية والثلاثين ثم عدّلتها في سبتمبر 2010. وتتضمن خصوصاً معلومات عن التبرعات الواردة أو تلك المتعهد بها وعن الدعم الفعلي المقدم لممثلي الشعوب الأصلية والجماعات الأصلية المعتمدة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/5: مذكرة إعلامية لمنبر الجماعات الأصلية والمحلية

9. وفقاً لقرار اتخذته اللجنة في دورتها التاسعة، استُهلّت كل دورة من دورات اللجنة التي تلت تلك الدورة بتنظيم منبر يرأسه ممثل عن إحدى الجماعات الأصلية. وقد نُظِم المنبر في بداية كل دورة من الدورات الأربعين السابقة. وفي كل مناسبة، قدم ممثلو الشعوب الأصلية والجماعات المحلية عروضاً حول محور محدّد ذي صلة بمفاوضات لجنة المعارف. وتحدّد هذه الوثيقة الترتيبات العملية المقترحة للمنبر في الدورة الحادية الخمسين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/7: مسرد بالمصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي

10. في الدورة التاسعة عشرة، "دعت اللجنة الأمانة إلى تحديث المسارد المتاحة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/7 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي)" والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/8 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية)" والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/9 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية)"، وجمعها كلها في وثيقة واحدة وإصدار المسرد الموحد كوثيقة إعلامية لأغراض الدورة المقبلة للجنة". وتُتاح هذه الوثيقة للدورة في الصيغة ذاتها من المسرد الموحد.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/51/INF/8: تحديث الاستعراض التقني لقضايا رئيسية متصلة بالملكية الفكرية في مشاريع صكوك الويبو بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي في إطار الحقوق الإنسانية للشعوب الأصلية

11. في الدورة الأربعين، التمسّت اللجنة من الأمانة أن تُكلّف، في حدود الموارد المتاحة، أحد خبراء الشعوب الأصلية بتحديث الاستعراض التقني لقضايا رئيسية متصلة بالملكية الفكرية في مشاريع صكوك الويبو بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي ("الاستعراض التقني")، المُقدم إلى اللجنة كوثيقة إعلامية خلال الدورة التاسعة والعشرين للجنة. وقد جرى تكليف السيدة نيفكا كولينس، مديرة مجلس الإدارة بمكتب إسكان السكان الأصليين بولاية نيو ساوث ويلز، إدارة خدمات الأسرة والمجتمع، أستراليا، والسيد إيفوراها لالتيكا، المحاضر الرئيسي ومدير البحوث بجامعة طمبيني ماكوميرا، تنزانيا، بتحديث الاستعراض التقني. وتعرض هذه الوثيقة نسخة محدّثة للاستعراض التقني.

ثالثاً وثائق أخرى ذات صلة للدورة الحادية الخمسين

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/49/4: حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد

12. عملت اللجنة، في دورتها الخمسين، استناداً إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/49/4. غير أنّ الدول الأعضاء لم تتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن النص الموحد وقُضت عدم إحالة ذلك النص إلى الدورة الخمسين للجنة المعارف. وعوضاً عن ذلك، قُضت اللجنة مواصلة العمل استناداً إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/IC/49/4. وقد أتيحت تلك الوثيقة لهذه الدورة عملاً بذلك القرار.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/49/5: حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد

13. عملت اللجنة، في دورتها الخمسين، استناداً إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/49/5. غير أنّ الدول الأعضاء لم تتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن النص الموحد وقُضت عدم إحالة ذلك النص إلى الدورة الخمسين للجنة المعارف. وعوضاً عن ذلك، قُضت اللجنة مواصلة العمل استناداً إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/IC/49/5. وقد أتيحت تلك الوثيقة لهذه الدورة عملاً بذلك القرار.

[نهاية الوثيقة]